

# EssilorLuxottica

A woman with curly hair, wearing a grey sleeveless top and a gold necklace, is smiling and looking to the right. In the background, another woman is visible, also smiling. The setting appears to be a professional meeting or office environment.

Quy tắc ứng xử dành cho đối tác kinh doanh

2023

## Giới thiệu

### CÁCH TIẾP CẬN CÓ ĐẠO ĐỨC VÀ TRÁCH NHIỆM

#### 1. Bảo vệ nhân quyền

Sứ mệnh của EssilorLuxottica là giúp mọi người trên khắp thế giới “nhìn thấy nhiều hơn và phát triển nhiều hơn” thúc đẩy chiến lược và mọi việc họ làm. Với sản phẩm, quy mô và phạm vi tiếp cận toàn cầu của mình, Tập đoàn có trách nhiệm làm gương dẫn đầu.

Do đó, chúng tôi tin rằng việc quản lý chuỗi cung ứng của mình một cách có trách nhiệm đòi hỏi phải có mối quan hệ hợp tác với Đối tác kinh doanh của chúng tôi. Điều này đặc biệt quan trọng vì chúng tôi khuyến khích họ thực hiện các tiêu chuẩn về đạo đức, con người, xã hội và môi trường hàng đầu trong ngành mà chúng ta áp dụng trong các hoạt động kinh doanh của mình.

Công ty đặc biệt coi trọng việc tôn trọng nhân quyền và môi trường, cùng với các luật và quy định hiện hành (ví dụ: “Đạo luật về nô lệ hiện đại” của Vương quốc Anh và luật “Trách nhiệm chăm sóc” của Pháp) và các tiêu chuẩn quốc tế như Nguyên tắc hướng dẫn của Liên Hiệp Quốc về kinh doanh và nhân quyền cũng như Hướng dẫn của OECD dành cho doanh nghiệp đa quốc gia.

EssilorLuxottica cam kết tôn trọng và thúc đẩy nhân quyền trên toàn bộ chuỗi giá trị của mình. Công ty tuân thủ các Công ước của Tổ chức Lao động Quốc tế (ILO) và mười nguyên tắc của Hiệp ước Toàn cầu của Liên Hiệp Quốc liên quan đến nhân quyền, luật lao động, môi trường và đấu tranh chống tham nhũng.

Đối với chúng tôi, cách tiếp cận có đạo đức và có trách nhiệm là ưu tiên tuyệt đối và là nguyên tắc chỉ đạo xuyên suốt các hoạt động và toàn bộ chuỗi cung ứng của chúng tôi.

Chúng tôi mong đợi tất cả các đối tác kinh doanh của EssilorLuxottica bao gồm nhà cung cấp, nhà phân phối, bên nhượng quyền, tư vấn viên, đại lý, nhà cung cấp dịch vụ, đối tác thuê ngoài, đại lý tuyển dụng, đối tác cấp phép, chủ nhà (tất cả đều được gọi ở đây là “Đối tác kinh doanh”) để chia sẻ và tôn trọng các tiêu chuẩn đạo đức của chúng tôi.

Chúng tôi cũng kỳ vọng các nhà cung cấp và nhà thầu phụ của mình, trong phạm vi có thể, đảm bảo áp dụng Quy tắc ứng xử này hoặc các tiêu chuẩn đạo đức tương tự cho các nhà cung cấp và nhà thầu phụ của chính họ, đồng thời thực hiện các bước hợp lý để áp dụng Quy tắc ứng xử này hoặc các nguyên tắc tương tự cho họ.

Trong tài liệu này, “EssilorLuxottica” hoặc “Tập đoàn” đề cập đến tất cả các tổ chức thuộc Tập đoàn, bao gồm EssilorLuxottica S.A. và từng công ty con trực tiếp và gián tiếp của Tập đoàn.

Quy tắc ứng xử này bao gồm một số nguyên tắc được hỗ trợ bởi chương trình bền vững “Eyes on the Planet” được áp dụng trên toàn Tập đoàn chúng ta và năm trụ cột chiến lược của chương trình này: Eyes on Carbon, Eyes on Circularity, Eyes on World Sight, Eyes on Inclusion và Eyes on Ethics.

## Giới thiệu

### KỶ VỌNG CỦA CHÚNG TA

Quy tắc ứng xử dành cho đối tác kinh doanh của EssilorLuxottica đặt ra những kỳ vọng của chúng tôi đối với Đối tác kinh doanh của mình về mặt đạo đức kinh doanh, lao động và nhân quyền, quyền tự do cơ bản, sức khỏe, an toàn và môi trường. Quy tắc này áp dụng cho tất cả các Đối tác kinh doanh của chúng tôi.

Quy tắc ứng xử này không ảnh hưởng đến các thỏa thuận hợp đồng hiện hành với Đối tác kinh doanh của chúng tôi. Điều này sẽ xác định cam kết của Đối tác kinh doanh trong những vấn đề này. Chúng tôi có quyền đưa Quy tắc ứng xử này vào các hợp đồng thương mại và trong đấu thầu của mình, như một điều kiện tiên quyết để kinh doanh với EssilorLuxottica.

Chúng tôi mong đợi mỗi Đối tác kinh doanh có mối quan hệ với các tổ chức trong Tập đoàn của mình sẽ tham gia cùng chúng ta trong phương pháp này, như được mô tả dưới đây và để:

- Tuân thủ các nguyên tắc được trình bày trong Quy tắc ứng xử này, thông qua việc tuân thủ Quy tắc ứng xử này hoặc thông qua các tiêu chuẩn tương tự có trong quy tắc ứng xử của riêng họ hoặc tài liệu tương tự.
- Tuân thủ các quy định của mình (hoặc các quy định trong quy tắc ứng xử của chính mình hoặc văn bản tương tự).
- Thực hiện các bước hợp lý để đảm bảo rằng các nhà cung cấp và nhà thầu phụ tuân thủ các quy định trong đó.

- Cam kết hợp tác với chúng tôi để áp dụng chúng một cách tốt nhất có thể.
- Cung cấp cho EssilorLuxottica tất cả thông tin liên quan về việc thực hiện Quy tắc ứng xử này và các tác động tiềm ẩn liên quan đến các tiêu chuẩn về đạo đức, con người, xã hội và môi trường có thể ảnh hưởng đến họ.
- Chấp nhận để chúng tôi hoặc bên thứ ba được ủy quyền hợp pháp đánh giá hoặc thẩm tra theo những nguyên tắc này.

Chúng tôi cũng kỳ vọng họ tuân thủ Quy tắc này, với điều kiện là khi luật pháp quốc gia hoặc các quy định hiện hành khác đề cập đến cùng một vấn đề như Quy tắc ứng xử dành cho đối tác kinh doanh này thì các tiêu chuẩn cao nhất hoặc các quy định hạn chế nhất sẽ được áp dụng.

Quy tắc này được Tập đoàn cùng các bên liên quan xem xét thường xuyên và có thể được cập nhật theo thời gian. Phiên bản mới nhất của Quy tắc này được cung cấp trên trang web công ty của EssilorLuxottica trong phần Quản trị.

## Nội dung

### **1. Bảo vệ nhân quyền**

- 1.1 Nghiêm cấm lao động cưỡng bức
- 1.2 Nghiêm cấm lao động trẻ em
- 1.3 Điều kiện làm việc công bằng – Giờ làm việc hợp lý
- 1.4 Tiền lương công bằng và bình đẳng
- 1.5 Bảo vệ các cộng đồng địa phương

### **2. Tôn trọng con người**

- 2.1 Nghiêm cấm hành vi phân biệt đối xử và quấy rối
- 2.2 Tôn trọng sức khỏe và an toàn
- 2.3 Tôn trọng quyền tự do tham gia hiệp hội

### **3. Tôn trọng môi trường**

### **4. Thực hiện kinh doanh có đạo đức**

- 4.1 Nghiêm cấm hành vi hối lộ và tham nhũng
- 4.2 Tránh xung đột lợi ích
- 4.3 Luật phòng chống cạnh tranh
- 4.4 Bảo vệ tài sản trí tuệ
- 4.5 Bảo vệ dữ liệu cá nhân và quyền riêng tư
- 4.6 Bảo vệ thông tin bí mật - An ninh mạng
- 4.7 Tôn trọng tuân thủ thương mại
- 4.8 Nghiêm cấm giao dịch nội gián

### **5. Hoạt động thẩm định**

### **6. Tài liệu tham khảo thương mại**

### **7. Thẩm tra và xử lý các hành vi nghi ngờ vi phạm**

### **8. Báo cáo vi phạm**



# 1

## BẢO VỆ NHÂN QUYỀN

EssilorLuxottica cam kết **tôn trọng và thúc đẩy nhân quyền** trong tất cả các hoạt động kinh doanh trong toàn bộ hoạt động và chuỗi cung ứng của mình.

Chúng tôi kỳ vọng các đối tác kinh doanh của mình cam kết tôn trọng nhân quyền và quyền lao động của người lao động, đồng thời tìm cách tuân thủ tất cả các luật và công ước hiện hành về nhân quyền và liên quan đến lao động như Tuyên ngôn về nhân quyền quốc tế và các nguyên tắc về các quyền cơ bản được đặt ra trong Tuyên bố về các nguyên tắc và quyền cơ bản tại nơi làm việc của Tổ chức Lao động Quốc tế (ILO). Các nguyên tắc dưới đây áp dụng cho Đối tác kinh doanh của chúng tôi trong chuỗi cung ứng của họ.

## 1.1 Nghiêm cấm lao động cưỡng bức

EssilorLuxottica cam kết chống lại **mọi hình thức nô lệ hoặc buôn người**. Chúng tôi không khoan nhượng đối với lao động cưỡng bức, bao gồm cả lao động trẻ em bất hợp pháp, trong hoạt động của chính và trong chuỗi cung ứng của chúng tôi.

Đối tác kinh doanh của chúng tôi phải **ngăn chặn và tìm cách loại bỏ** mọi hình thức lao động cưỡng bức hoặc bắt buộc, bao gồm cả lao động trẻ em, trong tuyển dụng, như được định nghĩa trong các văn kiện của ILO, đồng thời yêu cầu các nhà thầu và nhà thầu phụ của chính họ cũng phải làm như vậy.

Đối tác kinh doanh của chúng tôi phải bảo vệ và ngăn chặn hành vi xâm phạm các quyền cơ bản của **người lao động trong nước và người lao động nhập cư**, đồng thời cung cấp cho họ điều kiện làm việc công bằng và phù hợp. Điều này ngụ ý đáng chú ý là không thu phí lao động đối với người lao động trong nước hoặc người lao động nhập cư, không lạm dụng việc giữ lại giấy tờ tùy thân của họ, cung cấp cho họ các hợp đồng rõ ràng và dễ hiểu và cho phép họ tự do nghỉ việc, tuân theo các điều kiện hợp đồng hợp lý.

Mọi hình thức **lao động bất hợp pháp hoặc không được khai báo** cũng bị nghiêm cấm. Đối tác kinh doanh phải tuyển dụng người lao động trong nước và người lao động nhập cư theo luật lao động và nhập cư hiện hành, kể cả khi họ được thuê hoặc tuyển dụng thông qua các cơ quan bên thứ ba.



## 1.2 Nghiêm cấm lao động trẻ em

Đối tác kinh doanh của chúng tôi không được thuê các cá nhân (nhân viên hoặc nhân viên tạm thời) dưới 16 tuổi hoặc dưới độ tuổi tối thiểu hợp pháp để làm việc tại quốc gia hoặc khu vực pháp lý hiện hành, tùy theo độ tuổi nào cao hơn. Ngoài ra, việc tuyển dụng các cá nhân (lao động trong nước hoặc lao động nhập cư hoặc nhân viên tạm thời) dưới 18 tuổi cho các vị trí liên quan đến công việc nguy hiểm hoặc làm ca đêm cũng bị nghiêm cấm. Đối tác kinh doanh phải thiết lập các quy trình thích hợp để xác minh độ tuổi.

Khi tuyển dụng thực tập sinh hoặc người học việc, Đối tác kinh doanh của chúng tôi phải tuân thủ các quy định hiện hành, đảm bảo rằng họ không phải làm việc nhiều giờ làm ảnh hưởng đến việc học của họ và nhiệm vụ của họ phù hợp với kỹ năng và trình độ của họ, đồng thời giúp họ đạt được các bằng cấp mà họ đang nỗ lực đạt được.



### 1.3 Điều kiện làm việc công bằng – Giờ làm việc hợp lý

Chúng tôi kỳ vọng các Đối tác kinh doanh của mình sẽ đảm bảo **điều kiện làm việc công bằng và phù hợp** cho người lao động. Họ phải đảm bảo tuân thủ số giờ làm việc, làm thêm giờ và nghỉ phép cá nhân tối đa (bao gồm nghỉ bệnh, nghỉ phép hàng năm, nghỉ phép nuôi con) được xác định trong luật pháp địa phương hiện hành và thỏa thuận thương lượng tập thể, nếu có. Đối tác kinh doanh nên ngăn chặn việc làm thêm giờ quá mức và đảm bảo tuân thủ luật pháp hiện hành của địa phương. Hơn nữa, Đối tác kinh doanh phải đảm bảo mọi người lao động đều được nghỉ ngơi tối thiểu 24 giờ liên tục (một ngày) trong bảy ngày một tuần. Các nguyên tắc về thời gian làm việc, làm thêm giờ và thời gian nghỉ ngơi cần được giải thích rõ ràng cho người lao động trong quá trình tuyển dụng hoặc theo yêu cầu của họ bằng ngôn ngữ mà họ hiểu được.

### 1.4 Tiền lương công bằng và bình đẳng

Chúng tôi kỳ vọng các Đối tác kinh doanh của mình nghiêm cấm mọi hành vi trái với quy định lao động và đặc biệt liên quan đến tiền lương và quyền có mức lương đủ sống.

Tiền lương trả cho nhân viên phải **ở mức hợp lý và tuân thủ luật pháp địa phương**, bao gồm các tiêu chuẩn pháp lý tối thiểu nếu có và phải hướng tới mức thù lao bình đẳng giữa các giới tính. Người lao động cần được thông báo đầy đủ về tiền lương của mình, được cung cấp bảng lương rõ ràng để họ có thể đọc và được trả đầy đủ đúng hạn mà không bị khấu trừ bất hợp lý và bất hợp pháp. Họ phải được tự do lựa chọn cách tiêu tiền lương của mình. Phải cung cấp tiền thưởng và phụ cấp theo hợp đồng. Nghỉ phép, bao gồm cả nghỉ phép nuôi con, phải được trả lương theo yêu cầu của pháp luật. Người lao động phải được trả lương làm thêm giờ với mức cao hơn theo yêu cầu của pháp luật hoặc ở những quốc gia không có luật này, ít nhất bằng mức trả theo giờ thông thường của họ.

Nhân viên cũng phải được cung cấp đầy đủ **các phúc lợi xã hội và an sinh xã hội**, tuân thủ luật pháp địa phương. Tất cả các khoản đóng góp an sinh xã hội có liên quan phải được thanh toán, thu thập và nộp lên.

### 1.5 Bảo vệ các cộng đồng địa phương

Đối tác kinh doanh nên tìm cách ngăn chặn mọi tác hại đối với cộng đồng địa phương, đặc biệt là bằng cách bảo tồn di sản văn hóa, môi trường và đa dạng sinh học địa phương, bằng cách ngăn chặn việc cưỡng bức trục xuất và di dời, đồng thời giúp người dân bản địa và cộng đồng bị ảnh hưởng bảo vệ môi trường và quyền của họ.





2

TÔN TRỌNG CON NGƯỜI



### 2.1 Nghiêm cấm hành vi phân biệt đối xử và quấy rối

Chúng tôi kỳ vọng các Đối tác kinh doanh sẽ hỗ trợ các cam kết của chúng tôi nhằm tạo ra **môi trường làm việc hòa nhập** cho mọi người.

Chúng tôi khuyến khích các Đối tác kinh doanh của mình hỗ trợ EssilorLuxottica trong việc thúc đẩy sự đa dạng, công bằng và hòa nhập tại nơi làm việc, đồng thời cung cấp **các cơ hội bình đẳng** và tạo điều kiện cho sự hòa nhập của những người ít được đại diện trong lực lượng lao động, đặc biệt là những người khuyết tật và ít được đại diện các nhóm xã hội và/hoặc dân tộc.

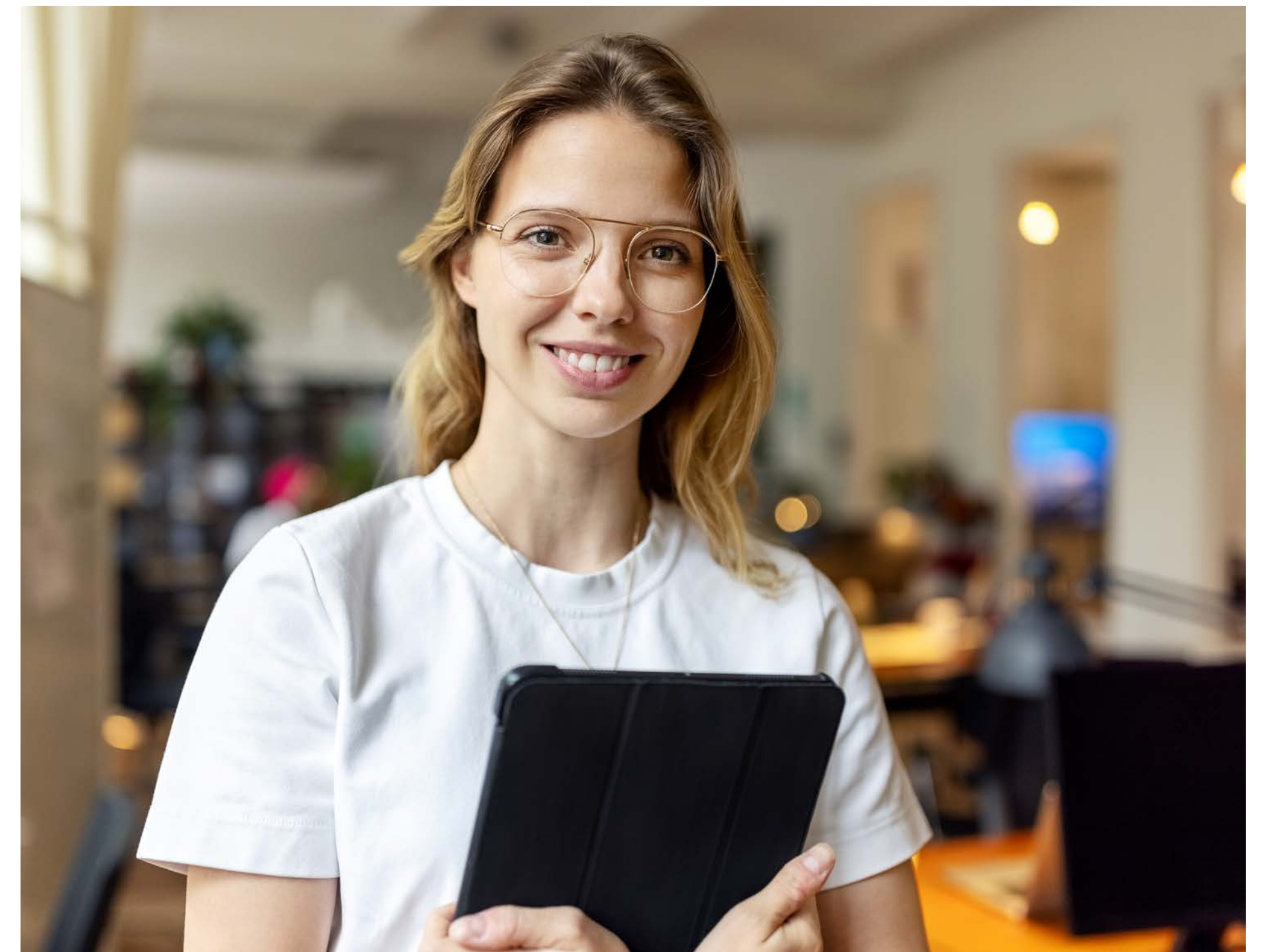
Đối tác kinh doanh của chúng tôi phải ngăn chặn và tìm cách loại bỏ mọi hình thức **đe dọa, bạo lực hoặc các biện pháp kỷ luật không công bằng hoặc lạm dụng** tại nơi làm việc. Họ cũng phải thực hiện các bước thích hợp, tuân thủ và trong phạm vi được luật pháp địa phương cho phép, để ngăn chặn và kỷ luật mọi hình thức phân biệt đối xử hoặc quấy rối, đó là quấy rối tình dục, tâm lý hoặc dựa trên chủng tộc, tôn giáo, dân tộc, nguồn gốc quốc gia, giới tính, tuổi tác, sức khỏe, tình trạng khuyết tật, xu hướng tính dục, bản dạng giới, tình trạng hôn nhân, nghĩa vụ quân sự trong quá khứ hoặc hiện tại, tình trạng mang thai, v.v., hành vi xảy ra một lần, lặp đi lặp lại hoặc có hệ thống.

Cần áp dụng biện pháp chăm sóc đặc biệt ở những lĩnh vực hoặc khu vực địa lý có nguy cơ cao hoặc với những nhóm **đặc biệt dễ bị tổn thương** (bao gồm người lao động có thu nhập thấp, công việc bấp bênh, trẻ vị thành niên được luật pháp địa phương cho phép làm việc tại nơi làm việc, v.v.).



### 2.2 Tôn trọng sức khỏe và an toàn

EssilorLuxottica cho rằng tất cả nhân viên, nhà thầu và nhân viên tạm thời đều có quyền có một môi trường làm việc an toàn và lành mạnh, không có nguy cơ vi phạm tính chính trực cá nhân của họ (ví dụ: thương tích liên quan đến công việc, bệnh nghề nghiệp). Chúng tôi kỳ vọng các Đối tác kinh doanh của mình sẽ nỗ lực hướng tới những mục tiêu tương tự thông qua chính sách về an toàn và sức khỏe nghề nghiệp rõ ràng. Chúng tôi khuyến khích tất cả các Đối tác kinh doanh của mình, bao gồm cả các công ty vừa và nhỏ, nhận ra tầm quan trọng của an toàn như một phần không thể thiếu trong hoạt động kinh doanh của họ và cam kết thực hiện các hoạt động an toàn cũng như tích cực tìm kiếm thông tin về sức khỏe và sự an toàn của người lao động.



## Quy tắc ứng xử

**Đối tác kinh doanh của EssilorLuxottica phải đảm bảo sự an toàn cho người lao động của họ và tôn trọng tất cả các quy định của địa phương về môi trường, sức khỏe và an toàn. Họ phải tìm cách phòng tránh thương tích và bệnh nghề nghiệp liên quan đến công việc, đặc biệt bằng cách:**

Cung cấp cho nhân viên, nhà thầu và nhân viên tạm thời những điều kiện làm việc an toàn và lành mạnh, đảm bảo họ không gây nguy hiểm cho tính toàn vẹn về thể chất/tâm lý hoặc sức khỏe của họ;

- Triển khai các hệ thống quản lý an toàn và sức khỏe nhằm bảo vệ sức khỏe, sự an toàn và phúc lợi của nhân viên, nhà thầu, khách thăm, ngăn ngừa thương tích, suy giảm sức khỏe liên quan đến công việc và hạn chế tiếp xúc với các mối nguy hiểm về an toàn.
- Cung cấp các thiết bị sơ cứu và dịch vụ sơ cứu.
- Luôn đảm bảo quyền sử dụng nước uống cùng với các thiết bị vệ sinh đầy đủ và sạch sẽ cũng như hệ thống chiếu sáng, sưởi ấm và thông gió đầy đủ.
- Ngăn chặn việc sử dụng ma túy và rượu tại nơi làm việc.
- Tuyên truyền, giáo dục người lao động để phòng tránh tai nạn, bệnh nghề nghiệp.
- Thực hiện tất cả các bước thích hợp để phòng tránh, kiểm tra, giám sát, giảm thiểu và chấm dứt các tình huống có hại hoặc nguy hiểm tiềm ẩn cho người lao động.

Trong trường hợp Đối tác kinh doanh sử dụng **ký túc xá** cho nhân viên của mình, họ phải đảm bảo quyền riêng tư của người lao động được tôn trọng và cung cấp một môi trường tôn trọng các quy tắc về vệ sinh. Ký túc xá dành cho người lao động do Đối tác kinh doanh hoặc bất kỳ bên thứ ba nào cung cấp phải sạch sẽ, an toàn và cung cấp không gian sống hợp lý.

## 2.3 Tôn trọng các nguyên tắc tự do tham gia hiệp hội, thương lượng tập thể và an toàn

Đối tác kinh doanh của EssilorLuxottica phải tôn trọng các nguyên tắc tự do tham gia hiệp hội và quyền thương lượng tập thể phù hợp với luật pháp hiện hành của quốc gia. Họ không được can thiệp hay phân biệt đối xử vì tư cách thành viên công đoàn và phải tuân thủ luật pháp quốc gia hiện hành về mặt này.





3

TÔN TRỌNG MÔI TRƯỜNG

## Quy tắc ứng xử

**EssilorLuxottica tìm cách hợp tác với các Đối tác kinh doanh có hoạt động tuân thủ luật pháp và quy định hiện hành và bao quát hơn là tìm cách giảm tác động của họ đến môi trường, bao gồm cả chuỗi cung ứng của chính họ. Chúng tôi kỳ vọng các Đối tác kinh doanh sẽ chia sẻ các mục tiêu của chúng tôi, đặc biệt bằng cách:**

- Giải quyết vấn đề biến đổi khí hậu và bảo vệ môi trường bằng cách giảm mức tiêu thụ năng lượng, sử dụng nước cũng như đảm bảo quản lý chất thải và tìm nguồn cung ứng có trách nhiệm trong hoạt động hàng ngày của họ, hạn chế lượng khí thải carbon trong chuỗi giá trị và có khả năng chống chịu trước các rủi ro liên quan đến khí hậu.
- Đồng hành cùng những nỗ lực của chúng tôi nhằm tối ưu hóa việc sử dụng tài nguyên nhằm giảm tác động môi trường của sản phẩm trong toàn bộ chuỗi cung ứng của chúng tôi, bao gồm việc chuyển đổi từ vật liệu dựa trên hóa thạch sang vật liệu dựa trên sinh học và áp dụng tiêu chí thiết kế sinh thái trong quá trình phát triển sản phẩm của chúng tôi.
- Thực hiện và/hoặc theo đuổi các sáng kiến góp phần giảm tác động đến môi trường bằng cách quản lý tài nguyên thiên nhiên một cách có trách nhiệm, bảo vệ đa dạng sinh học và hệ sinh thái tự nhiên ở địa phương cũng như ngăn ngừa ô nhiễm và nạn phá rừng.
- Trong mọi trường hợp, chỉ sử dụng vật liệu đóng gói tuân thủ các quy định hiện hành về môi trường.

Chúng tôi kỳ vọng các Đối tác kinh doanh của mình tuân thủ tất cả các quy định hiện hành liên quan đến hoạt động môi trường để tiến hành các hoạt động của họ một cách bền vững và có được tất cả các giấy phép, đăng ký cần thiết cũng như triển khai tất cả các hệ thống cũng như quy trình vận hành và báo cáo bắt buộc.





4

## THỰC HIỆN KINH DOANH CÓ ĐẠO ĐỨC

EssilorLuxottica phấn đấu đạt được sự chính trực, **trung thực và minh bạch cao nhất**. Những hành vi trái đạo đức từ Đối tác kinh doanh của chúng tôi có thể gây tổn hại đến danh tiếng doanh nghiệp và thương hiệu của chúng tôi cũng như các thương hiệu được cấp phép. Do đó, chúng tôi kỳ vọng các Đối tác kinh doanh sẽ hỗ trợ chúng tôi trong việc cam kết hành động có đạo đức và tiến hành hoạt động kinh doanh của họ với các tiêu chuẩn đạo đức cao, tuân thủ luật pháp hiện hành.

## 4.1 Nghiêm cấm hành vi hối lộ và tham nhũng

EssilorLuxottica có **chính sách không khoan nhượng** đối với bất kỳ hình thức hối lộ, tham nhũng và gây ảnh hưởng nào đến việc bán hàng, bao gồm cả chuỗi cung ứng của mình. Nghiêm cấm Đối tác kinh doanh của chúng tôi gạ gẫm, chấp nhận, đề nghị, hứa hẹn, thanh toán, cho phép hoặc ủy quyền trực tiếp hoặc gián tiếp cho Công chức hoặc thành viên gia đình họ hoặc bất kỳ cá nhân nào thực hiện:

- (a) hối lộ, khoản tiền xúc tiến (hoặc “tiền bôi trơn”), tiền lại quả hoặc đóng góp chính trị bất hợp pháp,
- (b) tặng quà, quyên góp, cung cấp tiền, hàng hóa, dịch vụ, hoạt động chiêu đãi, việc làm, hợp đồng hoặc những thứ khác có giá trị, hoặc
- (c) bất kỳ lợi thế nào khác, các khoản thanh toán hoặc lợi ích bất hợp pháp hoặc không phù hợp, để có được hoặc duy trì lợi thế không chính đáng hoặc để thực hiện bất kỳ hành động nào theo chức năng của họ.

Đối tác kinh doanh của chúng tôi, **bao gồm các nhà môi giới, bên trung gian hoặc nhà phân phối**, cũng bị cấm sử dụng, trực tiếp hoặc gián tiếp, bất kỳ phần thanh toán nào của EssilorLuxottica liên quan đến một dự án để hối lộ cho bất kỳ cá nhân nào hoặc cho bất kỳ Công chức nào để có được hoặc giữ lại bất kỳ hoạt động kinh doanh trực tiếp nào hoặc bất kỳ lợi ích không chính đáng nào.

**Công chức** là bất kỳ cán bộ, đại lý hoặc nhân viên nào hoặc bất kỳ người nào hành động thay mặt cho: (a) chính phủ, bao gồm bất kỳ nhánh lập pháp, hành chính hoặc tư pháp nào của chính phủ đó; (b) bộ, cơ quan hoặc cơ quan của chính phủ, bao gồm các doanh nghiệp do nhà nước sở hữu hoặc kiểm soát toàn bộ hoặc đa số; (c) tổ chức quốc tế công, chẳng hạn như Liên Hiệp Quốc hoặc Tổ chức Y tế Thế giới; (d) một đảng chính trị (bao gồm cả chính đảng đó); hoặc (e) một người nắm giữ hoặc ứng cử viên cho chức vụ chính trị.

Chúng tôi cũng cấm Đối tác kinh doanh đề nghị hoặc nhận tiền mặt hoặc các khoản tương đương tiền mặt hay quà tặng hoặc hoạt động chiêu đãi không phù hợp hoặc không hợp lý cho nhân viên của chúng tôi. Quà tặng và lời mời chỉ có thể được chấp nhận nhiều hơn nếu chúng có giá trị và bản chất hợp lý tùy theo hoàn cảnh và người tặng hoặc nhận chúng, đồng thời được pháp luật hiện hành cũng như các chính sách của EssilorLuxottica cho phép.

Hơn nữa, chúng tôi nghiêm cấm các Đối tác kinh doanh của mình thực hiện bất kỳ hành vi gây ảnh hưởng nào, bao gồm việc sử dụng trái phép ảnh hưởng của họ để đạt được bất kỳ lợi ích nào (quyết định hành chính, chứng nhận, đấu thầu, hợp đồng, v.v.) từ một Công chức để đổi lấy bất kỳ lợi ích nào. Đối tác kinh doanh phải luôn tuân thủ các quy định thu mua công khai.

Chúng tôi kỳ vọng các Đối tác kinh doanh tiến hành thẩm định hợp lý để ngăn chặn và phát hiện hành vi hối lộ, tham nhũng và gây ảnh hưởng đến việc bán hàng trong mọi thỏa thuận kinh doanh.

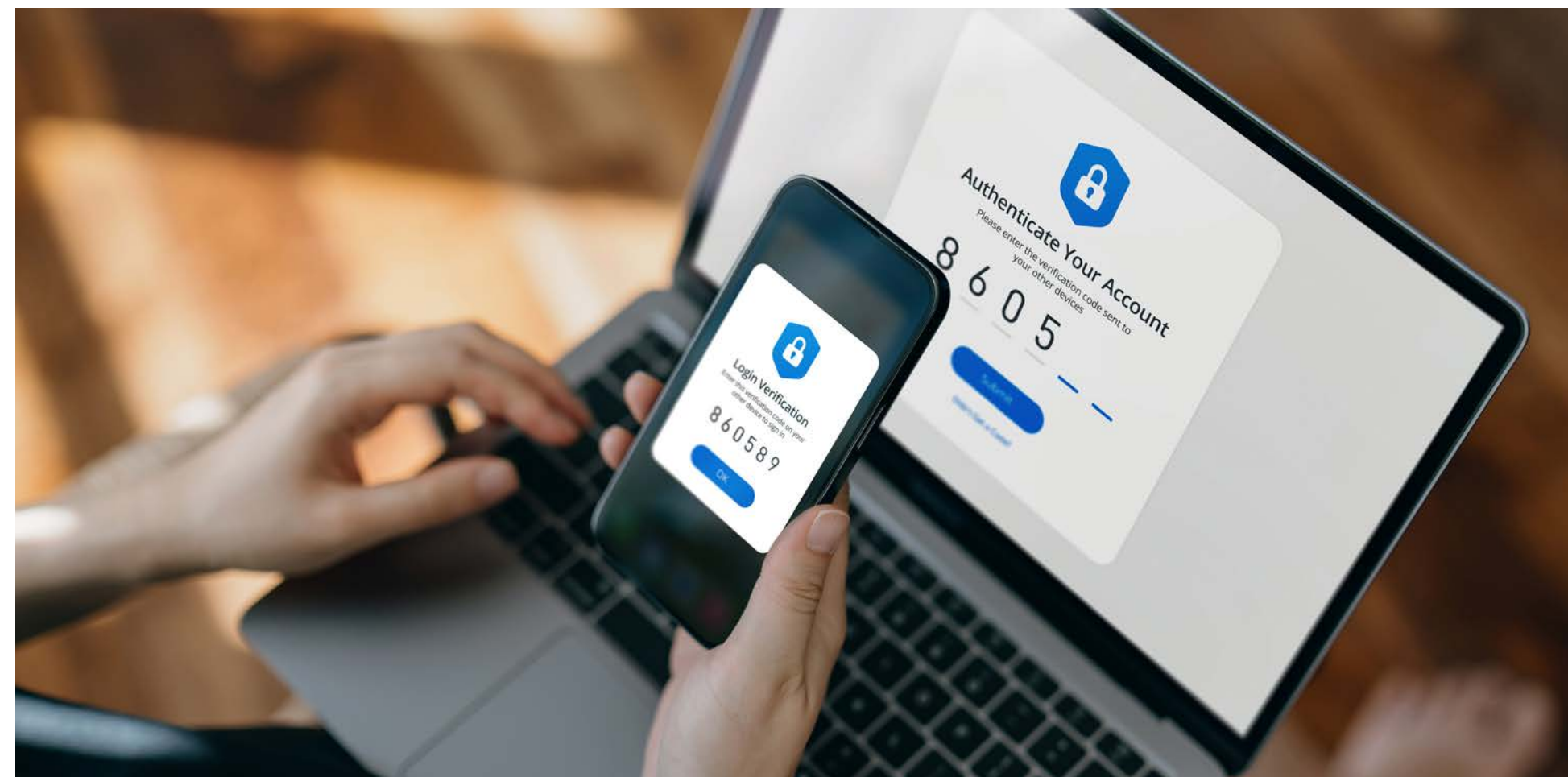


## 4.2 Tránh xung đột lợi ích

Đối tác kinh doanh của EssilorLuxottica phải tìm cách ngăn chặn và giải quyết mọi hình thức xung đột lợi ích, tiềm ẩn hoặc thực tế, giữa họ (hoặc cổ đông, cán bộ, giám đốc, nhân viên hoặc người thân của họ) và EssilorLuxottica hoặc bất kỳ Công chức nào hoặc bất kỳ cá nhân nào, có liên quan trực tiếp hoặc gián tiếp trong bất kỳ dự án nào liên quan đến EssilorLuxottica. Mọi tình huống xung đột lợi ích thực tế hoặc tiềm ẩn phải được **tuyên bố bằng văn bản** cho EssilorLuxottica sớm nhất và bất cứ khi nào có thể, trước khi bắt đầu hoặc gia hạn mối quan hệ kinh doanh.

## 4.3 Luật phòng chống cạnh tranh

EssilorLuxottica tuân thủ nghiêm ngặt luật cạnh tranh. Chúng tôi kỳ vọng các Đối tác kinh doanh của mình tiến hành hoạt động theo hướng cạnh tranh công bằng, không lạm dụng vị trí thống lĩnh hoặc các hành vi phối hợp bất hợp pháp, đặc biệt nhưng không giới hạn ở việc không thông đồng với các đối thủ cạnh tranh, bao gồm chia sẻ thông tin nhạy cảm, **không ấn định giá và không gian lận đấu thầu**.



## 4.4 Bảo vệ tài sản trí tuệ

Tài sản trí tuệ là một chủ đề cực kỳ quan trọng đối với EssilorLuxottica. Danh mục phong phú của chúng tôi về nhãn hiệu chăm sóc mắt và kính mắt, bằng sáng chế, thiết kế, bí quyết và công nghệ là một trong những nền tảng hoạt động kinh doanh của EssilorLuxottica. Các thương hiệu được cấp phép uy tín cũng là một phần của gia đình EssilorLuxottica và chúng tôi không chấp nhận bất kỳ hình thức làm hàng giả nào. Chúng tôi kỳ vọng các Đối tác kinh doanh của mình đảm bảo các hoạt động của họ **không gây nguy hiểm cho quyền sở hữu trí tuệ và sự đổi mới của chúng tôi**, đồng thời thực hiện mọi bước thích hợp để **ngăn chặn và chống hàng giả** cả trong việc cung cấp các bộ phận, vật liệu và phân phối sản phẩm của chúng tôi.

## 4.5 Bảo vệ dữ liệu cá nhân và quyền riêng tư

Trong môi trường kỹ thuật số và toàn cầu đang phát triển, việc bảo vệ quyền riêng tư và dữ liệu cá nhân của tất cả các bên liên quan là ưu tiên hàng đầu của EssilorLuxottica.

EssilorLuxottica tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành liên quan đến việc bảo vệ dữ liệu cá nhân liên quan đến nhân viên, khách hàng và Đối tác kinh doanh của mình.

Chúng tôi kỳ vọng các Đối tác kinh doanh của mình tuân thủ các quy định bảo vệ dữ liệu hiện hành và áp dụng các biện pháp kỹ thuật cũng như tổ chức phù hợp để **bảo vệ tính bảo mật và an ninh của dữ liệu cá nhân**, đặc biệt là khi họ lưu trữ, xử lý hoặc truy cập dữ liệu cá nhân của chúng tôi (hoặc dữ liệu cá nhân của khách hàng của chúng tôi), kể cả khi họ sử dụng các nhà thầu phụ. Các điều kiện xử lý dữ liệu cá nhân đó phải được quy định trong các điều khoản hoặc thỏa thuận bảo vệ dữ liệu cá nhân thích hợp.

**Bên nhượng quyền** phải thực hiện các chương trình tuân thủ bảo vệ dữ liệu cá nhân phù hợp.

## 4.6 Bảo vệ thông tin bí mật – an ninh mạng

Đối tác kinh doanh của chúng tôi phải **bảo vệ thông tin và thông tin bí mật của EssilorLuxottica** theo các điều khoản hợp đồng áp dụng cho họ. Họ phải triển khai công nghệ thông tin đầy đủ để đảm bảo **tính an ninh, bảo mật, tính toàn vẹn và tính sẵn có của dữ liệu** trong mọi giao dịch với EssilorLuxottica. **Bên nhượng quyền** phải thực hiện biện pháp bảo mật thông tin mạnh mẽ.

## 4.7 Tôn trọng tuân thủ thương mại

Chúng tôi kỳ vọng các Đối tác kinh doanh của mình sẽ thực hiện các biện pháp thích hợp để **ngăn chặn hoạt động rửa tiền và tài trợ khủng bố** cũng như ngăn chặn hoạt động của họ được sử dụng cho mục đích rửa tiền. Đối tác kinh doanh cũng phải **tuân thủ các lệnh trừng phạt kinh tế quốc tế hiện hành, các quy định hải quan và kiểm soát xuất khẩu**. Họ phải tuân thủ các quy trình thông quan hiện hành và đảm bảo có được giấy phép xuất khẩu cần thiết (nếu cần), đồng thời cung cấp cho EssilorLuxottica mọi tài liệu liên quan đến xuất khẩu.

EssilorLuxottica yêu cầu các nhà cung cấp của mình tuân thủ các quy định hiện hành về **khoáng sản có tính xung đột** (thiếc, tantalum, vonfram hoặc vàng) theo quy định của EU hoặc Hoa Kỳ, đồng thời tiến hành thẩm định phù hợp để đảm bảo sản phẩm của họ không chứa khoáng sản có tính xung đột và cung cấp dữ liệu hỗ trợ về nguồn và chuỗi cung ứng của họ đối với các khoáng sản này theo yêu cầu hợp lý. Trong trường hợp “chuỗi hành trình sản phẩm” nguyên liệu được cung cấp là “không thể xác định được” hoặc không xác định được, thì nhà cung cấp phải có được các chứng nhận phù hợp hoặc loại bỏ dần nguyên liệu đó.

EssilorLuxottica có quyền yêu cầu thông tin về Đối tác kinh doanh và chủ sở hữu hưởng lợi của họ để tiến hành **thẩm định và kiểm tra lý lịch**, cũng như cung cấp mọi hỗ trợ, thông tin hoặc chứng chỉ, bao gồm thông tin kỹ thuật đủ để xác định việc tuân thủ các quy định thương mại hiện hành.

## 4.8 Nghiêm cấm giao dịch nội gián

Đối tác kinh doanh không được bán hoặc mua cổ phiếu hoặc chứng khoán của EssilorLuxottica dựa trên thông tin nội bộ, trực tiếp hoặc gián tiếp.







5

## HOẠT ĐỘNG THẨM ĐỊNH

Đối tác kinh doanh của chúng tôi nên tiến hành **thẩm định dựa trên rủi ro** trong hoạt động và chuỗi cung ứng của chính họ, bao gồm cả các đại lý tuyển dụng, để ngăn chặn, giám sát và giảm thiểu rủi ro liên quan đến nhân quyền và tác động tiêu cực đến môi trường. Họ được kỳ vọng sẽ cung cấp đầy đủ chương trình giáo dục và đào tạo cho nhân viên cũng như nhà thầu phụ của mình nhằm ngăn ngừa và loại bỏ các rủi ro về nhân quyền trong chuỗi cung ứng của họ.



6

## TÀI LIỆU THAM KHẢO THƯƠNG MẠI

Đối tác kinh doanh không thể tham khảo EssilorLuxottica là tài liệu tham khảo thương mại mà không có sự chấp thuận bằng văn bản của chúng tôi trước khi công bố.

Bất kỳ việc Đối tác kinh doanh nào của chúng tôi sử dụng nhãn hiệu hoặc logo của chúng tôi đều phải có sự chấp thuận bằng văn bản của EssilorLuxottica, trước khi công bố hoặc phù hợp với các điều khoản hợp đồng.



7

THẨM TRA VÀ XỬ LÝ CÁC HÀNH VI NGHI  
NGỜ VI PHẠM

## Quy tắc ứng xử

EssilorLuxottica kỳ vọng các Đối tác kinh doanh của mình thực hiện các quy trình và biện pháp kiểm soát nội bộ đầy đủ cũng như duy trì sổ sách và hồ sơ chính xác.

EssilorLuxottica tiến hành thẩm định dựa trên rủi ro và kiểm tra lý lịch đối với Đối tác kinh doanh của mình và cũng có thể gửi Đối tác kinh doanh thực hiện bảng câu hỏi tự đánh giá và/hoặc thẩm tra tính bền vững cũng như kiểm tra tại cơ sở, trực tiếp hoặc bởi bên thứ ba, để xác minh tính phù hợp của hoạt động kinh doanh của họ với các nguyên tắc được đề cập trong Quy tắc ứng xử này. Chúng tôi cũng có thể yêu cầu Đối tác kinh doanh của mình được **bên thứ ba đánh giá trên nền tảng xếp hạng**.

Chúng tôi kỳ vọng các Đối tác kinh doanh của mình **xác định các rủi ro trong chuỗi cung ứng của họ** và khắc phục những lỗ hổng hoặc hành vi vi phạm pháp luật.

Những hành vi bị nghi ngờ vi phạm Quy tắc ứng xử này, cho dù được khai báo trong quá trình thẩm tra của EssilorLuxottica hoặc hoạt động đánh giá rủi ro của Đối tác kinh doanh, đều phải được Đối tác kinh doanh **thông báo kịp thời** cho EssilorLuxottica, cùng với đánh giá rủi ro và mô tả kế hoạch khắc phục cũng như tiến trình liên quan.

EssilorLuxottica có thể thực hiện các biện pháp thích hợp trong trường hợp có hành vi vi phạm tiềm ẩn hoặc thực tế đối với Quy tắc ứng xử này, bao gồm quyền yêu cầu các kế hoạch khắc phục hoặc cải tiến, bao gồm cả việc chấm dứt mối quan hệ hợp đồng với Đối tác kinh doanh.






8

BÁO CÁO VI PHẠM

## Quy tắc ứng xử

Đối tác kinh doanh được khuyến khích triển khai hệ thống báo cáo nội bộ cho phép nhân viên và nhà thầu của họ báo cáo ẩn danh, bảo mật và không sợ bị trả đũa, nghi ngờ hoặc vi phạm thực tế Quy tắc ứng xử này.

Nhân viên của Đối tác kinh doanh cũng có thể sử dụng hệ thống Báo cáo nội bộ của EssilorLuxottica: EssilorLuxottica SpeakUp. Họ có thể báo cáo các hành vi đáng ngờ hoặc thực tế vi phạm Quy tắc ứng xử này một cách ẩn danh và bảo mật. EssilorLuxottica áp dụng chính sách không trả đũa nghiêm ngặt.

- Thông qua đường dây nóng trực tuyến của chúng tôi hiện có ở nhiều ngôn ngữ, có thể truy cập từ máy tính hoặc điện thoại di động, tại địa chỉ sau: <https://speakup.essilorluxottica.com/>
- Qua điện thoại di động (quét mã QR):  

- Qua email: [compliance@essilorluxottica.com](mailto:compliance@essilorluxottica.com)

## Liên hệ

Liên hệ: [compliance@essilorluxottica.com](mailto:compliance@essilorluxottica.com)

EssilorLuxottica  
Văn phòng đã đăng ký:  
147, rue de Paris  
94220 Charenton-le-Pont  
France

Trụ sở chính:  
1-6, rue Paul Cézanne  
75008 Paris  
France

Société Anonyme với vốn cổ phần là 81.650.243,70 Euro  
Đăng ký công ty và thương mại Créteil số 712 049 618  
[www.essilorluxottica.com](http://www.essilorluxottica.com)

©EssilorLuxottica, 2023